

市場のあり方戦略本部（本部長インタビュー）議事概要

＜東京魚商業協同組合＞

平成29年5月18日（木）
開会8時54分、閉会9時54分
築地市場市場長室

【出席者】

○東京魚商業協同組合

神田秀次郎理事長ほか

○東京都

中西副知事（本部長）、中央卸売市場長、中央卸売市場次長ほか

【議事概要】

（東京都）

- ・ 築地市場の事業者の皆様には、豊洲市場への移転に伴い、様々な御心痛をおかけしている。
- ・ 4月に市場のあり方戦略本部を設置し、豊洲市場や築地市場の課題、それから今後の市場のあり方などを検討しているところ。検討に当たり、何よりも築地市場の関係者の皆様の御意見を伺うことが重要であると考え、今日こういう場を設けさせていただいた。
- ・ どうぞ忌憚のない御意見をお聞かせいただければと思う。

（小売業者団体）

- ・ 我々は、現在築地市場を介して、新鮮な魚を消費者へバトンタッチするという仕事をしており、市場というのがなければ商売ができない。
- ・ 大手は産直などいろいろな方法があるが、少しずつでもいろいろな種類の魚を揃え、量販店と違い低価格で売るというよりも、安心でおいしいものを長年培った職人の目で買い出しして、お客さんのニーズにあったものを提供するというのが、我々小売商の団体の役目だと思っている。
- ・ 築地市場は、現在老朽化が進んでいるが、我々の組合にとっては今のシステムで十分やっていける。ただ、近隣の道路を含めてトラックの入搬送の問題などうまくいっていない部分があり、解消できるか未知数である。
- ・ 豊洲市場は、車で行く人はここから3km先のため、5分から10分余分にかかるだけだが、電車やバス等の交通手段の選択肢が少ない。将来を見据えて、最低でも今の築地市場と同程度に交通アクセスの充実を図っていただきたい。
- ・ 今の築地市場では1階にある買い出しの荷の搬出口が、豊洲市場では4階になっており、我々にとってすごく不便である。また、豊洲市場は本来コールドチェーンで温度管理するとして設計されているが、結果的に我々は、使いにくい上に温度管理されていない4階を使うことになっている。もし豊洲市場でゴーサインが出たら、今後何十

年も使っていくことになるため、温度管理のことなどできるだけ我々の要望に沿った改修、改善をしていただきたい。

- ・築地でも豊洲でもどちらでもいいというのが我々の本音である。買い回りしやすく、安心で、便利で、使いやすく、そこまで経費も膨らまないで、今までと同じような経費帯で仕入れができるのであれば、どちらでも仕方ないと思っている。

(小売業者団体)

- ・自分の組合は、十何年か前は築地の再整備をしてほしいという意見だったが、本当に築地を直すなら15年もかかるというので、移転ということも考えなくてはいけないということになった。その後豊洲への移転が決まり、我々はもう豊洲に行くのは仕様がなし、豊洲に行って使い良くしていけばいいのではないかという気持ちでいた。
- ・しかしここで、小島顧問が築地再整備案を出し築地を直せると言った。我々は元々、築地が良いと思っていたので築地を直せるなら直して欲しいと思うが、本当に築地を直す良い方法があるのかと逆に聞きたい。この築地再整備案について東京都としてはどうしているのか。
- ・我々の組合員は、執行部の気持ちを汲んでくれているので、豊洲に行くのはやむを得ないというスタンスでいてくれているが、築地再整備が本当に5、6年で可能なら、少々辛抱してもいいという意見が、今かなりある。
- ・築地再整備について、具体的な改修案というものはあるのか。

(東京都)

- ・特にありません。

(小売業者団体)

- ・小島顧問から出た築地再整備の話というのは個人的な意見なのか。

(東京都)

- ・現段階では小島顧問を中心とする市場問題プロジェクトチームのメンバーのうちの何人かの意見ということ。ただ、市場問題プロジェクトチームで今議論されているので、最終報告の中でどういう扱いになるかはまだ決まっていない。

(小売業者団体)

- ・我々は築地再整備ができれば、やはりそれが一番良いと思う。

(小売業者団体)

- ・豊洲ができる前にああいう発言があると良かったのかなと思うのだが、豊洲市場ができた後から再整備の話をされてもちょっと遅かったと思う。

(東京都)

- ・築地再整備はローリングしてやっていくので、この築地の中で店を構えている方々ができるとしていただくことが一つの条件だと思うが、現段階ではそういうところまで行っておらず、本当にできるのかというところがやはり多い。
- ・理屈上できるということと、実際できるというのはまた別の問題で、そのできないの見極めというのが極めて難しい。できるかもしれないと始めて、またできなければ取り返しのつかないことになる。

(小売業者団体)

- ・行くなら行くで、向こうにすっきりした市場ができれば嫌でも仕入れの場所だから行

くしかないと思っている。

(東京都)

- ・豊洲は、地下水がきれいにならず風評被害があるのではないかとされている。一方で、築地についても最近はいろいろな問題があると言われているが、風評被害のようなものを感じられることはあるか。

(小売業者団体)

- ・お客さんにはあるようで、気にしてる人もいる。さほどではないが。

(小売業者団体)

- ・全然ないということはありません。

(小売業者団体)

- ・かといって、足立や大田の市場では、荷物の量的に間に合わない。やはり築地市場か、築地の代替の豊洲市場じゃないと、今までどおりの仕入れはほとんどの方ができないと思う。

(東京都)

- ・そういう風評を立て直すためには、我々も努力しないといけないが、どういうことが必要だと思うか。

(小売業者団体)

- ・とにかく二者択一で、行く、行かないをどちらかに決める。行くなら行くと。多少延びるにしてもそれが必要ではないか。

(東京都)

- ・今みたいな中途半端な状態で長く置くのは好ましくないと。

(小売業者団体)

- ・そのとおり。

(東京都)

- ・ますます風評が悪くなるということか。

(小売業者団体)

- ・そのとおり。

(小売業者団体)

- ・個人的には、都知事にはじっくり腰を据えて、行く行かないを考えてもらっていいと思う。行くときには、専門の先生方が大丈夫だということを言ってくればよいのではないか。

(小売業者団体)

- ・消費者の皆さんに、こういう理由で大丈夫ということを示していただければ。

(小売業者団体)

- ・ベンゼンが50倍、100倍と数字で言われると、ものすごい毒だと思ってしまう。その100倍は何をもって100倍なのか全然わからないので、わかりやすく説明してもらわないと誰でも聞いただけで嫌になってしまう。

(小売業者団体)

- ・人体にどんな影響があるかについても分かりやすく説明してほしい。

(小売業者団体)

- ・ 数値は出ているけど大丈夫だと、よく説明してくれれば、より理解してもらえないか。
- ・ 大江戸線は、初め利用者が少なくガラガラだったが、今では多くの人利用している。豊洲にも、いつになるかわからなくても、交通網の整備を東京都として考えるくらい言ってもらいたい。

(小売業者団体)

- ・ 市場だけでなく、国も絡んで豊洲のエリアをこれからどう開発していくのか、そういうビジョンもなく、管轄の部署だけが勝手にやっても鉄道なんか引けないだろう。横の繋がりを綿密にし、都市開発も 100 年先を見据えて進めていく必要があるのではないか。大切な税金を使っているのだから、便利になれば人気も出てきて地価だって上がってくるはずだ。
- ・ 市場とは東京都が大家で我々や仲買は店子であるが、一方的に建物建てて、さあ使いなさいと言われても使いやすくなければ入りたいとは思えない。市場の改善にあたっては、使っている人の意見を吸い上げ我々にとって使いやすいものを作ってもらいたい。豊洲市場に関しては、今まで我々に対して意見を聞くことは一切なかった。
- ・ 当初、電光掲示板によるシステムの話があった。そういったシステムは理想かもしれないが、我々の中には、購入形態の異なる店屋さんがいっぱいいるので、みな同じようなシステムというのは合わない。今築地でやっている茶屋、我々が施設を借りて自分たちの使いやすいようなやり方の延長線が一番やりやすい。
- ・ そういった我々の意見を吸い上げて、新しい市場で取り入れられるかを研究してもらうことが大事なはずだが、それを全然されていなかったということが一番納得いかないところである。その結果、豊洲では全部温度管理しろということだが、滞在している我々も、自分の店に帰るまで 2 時間ぐらいは買ったものを車に積んで、温度の足りていない 4 階で放置するということになってしまう。それは何の改善にもなってないし、むしろ今より後退している。
- ・ 4 階は、当初、待機駐車場として作られている。我々は毎日そこで 2 時間荷物の積み降ろしをすることになるが、物がぶつかって壊れたり、水が漏れたりするので、汚れやにおいがついてしまう。そのため、毎日の清掃に加え、週 1 回ぐらいは大々的に水を大量に使って清掃する必要が出てくるが、そこには排水設備が整っていない。そんなの有り得ないことだ。

(小売業者団体)

- ・ 水道も引かれていない。

(小売業者団体)

- ・ 雨水が入った時の排水はあるが、清掃した水をろ過する機能も全然考えられていないひどい設計になっている。そこへ行くと決まったらもう仕方ないが、聞く耳を持って我々の要望を汲んでほしい。我々としても改良しながらやっていくつもりである。
- ・ 築地再整備案にしても、我々小売商が今後どのぐらい減っていくのかをしっかりとリサーチすることで、我々小売商の使うスペースの割合や、卸中心の配送センター的なシステムといった市場全体の構想を考えることができる。あらゆる部署の人たちから

の意見を聴取しないと。こういうヒアリングをもっと前にやってほしかった。

(小売業者団体)

- ・豊洲に行った後、私たちのような買出人にとって不便になると、お客さんがこなくなり卸もだんだん減ると思う。そうすると、最終的には物流センターのような大手が入ってきて、小売や私たち買出人にとってますます不便になる。豊洲市場は大手だけを見据えているのか、それとも小さいところも見据えて、みんなが来てくれるような市場を見据えているのか。我々のような小さな小売商は、卸がうまくいってないと、わざわざ遠くまで行く気がしない。それを考えると、市場が市場ではなくなっていく気がする。
- ・豊洲に行くとなった時、東京都が豊洲をもう少し改良し、安全になったから来てくださいと言えば、卸は豊洲に行き小売もそれについていくと思う。

(東京都)

- ・買い出しも遠くなり、築地より豊洲のほうが不便さは出てくると思う。あとは、水産と青果の総合市場としては買い回りという問題もあると思うが。

(小売業者団体)

- ・広すぎるのでその辺の不便さもすごくある。ただ、魚屋さんで野菜や果物を必要とする人が何%いるのかというところがあるが、それは把握しているのか。

(東京都)

- ・把握をしていないし、そういったデータもない。

(小売業者団体)

- ・ある程度いるのであれば、青果の仲買さんたちとも話し合い、何か対応が必要になるだろう。例えば、合同出資して関連のブースなどに野菜を置いてもらうとか、あらかじめ魚商が使うものを前日ファックス予約することで、それを店に出してもらうといった対応も可能かもしれない。

(小売業者団体)

- ・豊洲は、面積が広がった割に買い出しに時間がかかる。我々のいわゆる買荷保管所を4階に上げたことがおかしい。広いところへ行くのであれば、今までどおりの便利なものを作っていたら困る。我々の意見をしつこいぐらいに聞いてもらって市場を使う業者が、これなら行こうと思えるようにして欲しい。どうすれば使いやすくなるのかということ東京都から投げかけてもらい、各業界がいろいろ話し合っても手直しすれば、これから先100年持つ良い市場になっていくのではないかと。
- ・東京都が一番初めに説明にきたのは、千客万来施設のことだった。賑わいゾーンのことばかり言って我々にとって肝心の仲卸との連動はどうなっているんだと。それは本来市場の賑わいとは全然違うことである。市場が賑わうというのは、消費者が賑わうことであり我々買出人が魚を一生懸命買って、東京全体、関東に出していく市場にするべきだ。

(小売業者団体)

- ・あれでは誰のための市場なのか、わからなかった。

(小売業者団体)

- ・我々が買いやすい市場というのは仲卸が売りやすい市場である。仲卸にとっても働き

やすい市場にしてもらいたい。

(東京都)

- ・豊洲市場の設計をする段階で、業界の皆様と協議会を作り、どういう構造にすればいいかと話し合いながら市場を作ってきたと聞いているが。

(小売業者団体)

- ・そういう話し合いがあったとは聞いているが、うちの組合ではそのことが周知徹底されていない。荷置き場だの何だの言わないで、我々が責任を持って使用料を東京都に直接支払うので今までの茶屋として、買荷保管所にしてほしいと動いていたが、各団体の理事長などがそこそこで決めたのではないかと思うくらい、末端の人たちはほとんど知らない。我々の業界もよくなかったかもしれないが、やはり末端まで知らせたい。東京都が我々に対して何もせず、無視して設計したことではないということは理解している。
- ・我々も、決まってしまったのならできた中で何とかしようと。4階をきれいに使い続けるためにも毎日の汚れを流す水道や高めの荷置き台を付けて欲しいと東京都に話をしたところ、後からになるが何とかすると聞いている。これからも、東京都が隅々までいろんな意見を吸い取って会議してもらえば、豊洲市場を良くすることができるかもしれない。

(小売業者団体)

- ・1階しか使っていない築地に比べ、豊洲は倍広くて4階まで使っているのに、なぜ使い勝手が悪いのか不思議だ。

(小売業者団体)

- ・豊洲市場は何に広く使っているのか、何を作ったのかと聞きたい。普通だったら、仲卸があって1階に茶屋、買荷保管所ができそのまま車をどんどん入れてさらっと出すのが一番良いはず。だけど上にあがらなければならないということは、何かができているということになる。

(東京都)

- ・閉鎖型の施設なので、築地だと施設の外にある、車やターレが行き来するところを全部中に取り入れているので、場内物流のための面積がかなりある。

(小売業者団体)

- ・建物と建物間の空間は、あれほど空けなくてもいいような気がするが。

(東京都)

- ・そこは、トラックの通行や混雑状況などの交通や物流を計算して決めていたと聞いている。

(小売業者団体)

- ・やはり物流を重視したと。

(東京都)

- ・そのとおり。

(小売業者団体)

- ・将来を見据えるとそうでしょうね。小売が縮小しスーパーなどが多くなると大型車が入ってくるわけだから物流を重視するとそうなるだろう。

(東京都)

- ・ヒアリングの中で、産地では低温管理をしており、それを東京の市場に持ってきた時にも、きちんと温度管理した状態で消費者に届けてほしい、という意見を頂いた。
- ・国際的には、閉鎖型でコールドチェーンや温度管理は最低限必要だろうと。あとは、今かなり混雑している物流について、スムーズな流れをどうつくるかというのが豊洲を作ったときのコンセプトだと理解している。

(小売業者団体)

- ・豊洲は、ベンゼンなどまだ取り切れていないと思うが、薄くなるか濃くなるかはその時の都合でわからないが、なくなることはありえない。それを密閉することによって上がってこないから安全・安心だ、という観点だろう。築地からも多少出ており、これから調査をすともっと出るかもしれない。検査していないからわからないが、上がってきていないから何十年も使っているということであれば、豊洲と同じ条件であろう。

(小売業者団体)

- ・移転の話が出た頃、我々も初めはグズグズしていたが、移転に向けてどんどん進んでいった。我々の組合は意見はそんなに揺れておらず、ちゃんとしてくれれば豊洲に行くと言っている。ただ、東京都から、もう作ったのだからこのとおりやれって言われると嫌だとなる。使い勝手のいいように直せるものから手直ししてほしい。子供や孫たちの代まで、豊洲に行ったら良かったとなるようにしたいと思ってずっとやってきた。

(東京都)

- ・豊洲に行ったら行ったで、こう直したほうがいいのか、ちょっと発想と違っていたところなど、いろいろあると思う。

(小売業者団体)

- ・家だって新築しても使っているうちに手直しするというのはある。やはり建物はそういうもので、そこで働いてみてちょっと違ったなということが出てきたら、手直しできるものはすればいいのではないかな。

(小売業者団体)

- ・聞く耳を持ってくれると、嫌だ嫌だという人でも、それならば豊洲に行ってもいいかなとなるのではないかな。もう本当はほとんどの人が豊洲に行きたいと思っているはず。こんなグズグズの生殺し状態では、無駄な金がかかるばかりだ。

(小売業者団体)

- ・豊洲市場を手直しするということはあるのか。

(東京都)

- ・ハード面には、かなり投資していて難しいところがあると思うが、ルールなどソフト面では、いろいろな方の御意見を聞きながら柔軟に対応していく必要があるかと思う。実際に商売されている方にとって、こうやったほうがいいのかということがあればできることもあるのではないかなと思っている。

(小売業者団体)

- ・おそらく、豊洲にそのままの状態で行けって言っているとみんな嫌がると思う。ただ、手直しして使いやすくなったと言えれば、少しは気持ち的に納得するのではないかな。東京都

も一生懸命手直ししてきれいになったという気持ちがあればみな動く気がする。

(東京都)

- ・なかなか今、皆さんの御要望に話し合うというところまで行っていないので、検討の時間をいただければと思う。

(小売業者団体)

- ・我々は、今不便していないのでゆっくり考えてもらっていい。
- ・我々の業界が手直ししてほしいということに対し、東京都が聞く耳を持って一緒に直してやっていこうと言ってくれれば、嫌だと言っている人もかなりついていくと思う。

(小売業者団体)

- ・豊洲市場の間口が小さいことについて、仲卸からは使いにくいからもう少し緩和するよう意見はないのか。

(東京都)

- ・前からある。1店舗だけの方は、店舗ごとに並ぶと間仕切りしなければならぬので狭いという話はある。それについては、隣同士同業、例えば同じマグロならマグロを扱っているのであれば、その間仕切りは不要としたり、共同で作業スペースを別にとって、店舗が狭ければ、そちらのスペースも使えるようにしたりと、我々も努力をして納得していただいているとは思っているのだが。

(小売業者団体)

- ・間仕切りの意味は何か。今現在、間仕切りなんか無い。

(東京都)

- ・間仕切りは衛生の観点から法律上必要なものである。

(小売業者団体)

- ・今までは、間仕切りがないから同じスペースでも広く感じ威圧感はないが、豊洲市場では1店舗の場合間仕切りがあるので威圧感がでてしまうと。

(東京都)

- ・今ヒアリングで、市場を利用している側の方にお話を聞いている。施設をつくる際、中で活動されている方と話をするのは当然だが、逆に、外から来て使う方から話を聞くことでいろいろなアイデアや知恵も出るのかもしれないので、我々も聞く耳を持っていろいろな方から話を聞いていきたい。

(小売業者団体)

- ・我々小売商は選択肢がない。市場は千住など他にもあるが、規模は小さいし1か所では間に合わないので、現在は築地で買うしかない。仲買さんは、東京近隣に市場が四つもあれば、いかに小売商のお客さんに来てもらうか切磋琢磨してもいいはずなのだがそれが無い。お客さんであるはずの買出人に、意見を聞くこともない。

(小売業者団体)

- ・もしかしたら、小池さんがちょっと待ってと言ったのは良かったかもしれない。1回立ち止まって、我々業界が一緒になって意見交換しながら、東京都と一緒にもっと良い市場づくりをしようという時間をくれているのかもしれない。

(小売業者団体)

- ・小島顧問から築地の再生案のシミュレーション作ってみたけどどうですかって、途中で投げかけがあってもいいはず。実際そういうことはなかったから、急に湧いてきたようになってしまった。そもそも、移転の話が持ち上がって以降、十数年前から小売商の減少に関するデータを集めつつ、案を作るのであれば、ちゃんと納得できるようになるかもしれない。今回は急に湧いてきたように、ただ建物だけを変えられますよ、こうやってずらせばできますよって話だけで、全体をうまく円滑にできるということまでは言っていない。それを立証するまで待っていたらいつまでかかるかわからない。
- ・残念ながら、これだけの広大な市場を作ることのできるきれいな土地は東京の近辺には無い。豊洲も築地も駄目なものが大なり小なりある。今の科学でお墨付きをしたのに認めなかったら成り立たないのだからそれでやるしかない。あとは小池さんがいつ判断するか。

(東京都)

- ・我々は、地下水も土壌も環境基準以下ということのを約束しているが、今現時点ではその約束が果たされてないというところもある。土壌汚染対策法上は何の問題もない。

(小売業者団体)

- ・築地も、洗濯工場の薬品や原爆マグロを 100%取り除くなんて明言できないだろう。汚染を密封状態にして、そこでの活動に支障はないということのを公表するくらいだろう。
- ・変に揉めてしまったのは、盛土することを約束していたからだろう。盛土しなくても大丈夫ということのをホームページ等で公表すればよかったのだが、公表せずどんどん工事を進めていったのはまずかった。
- ・素人は有害物質が出たというだけで考え方が染まってしまう。やはりどこかで、日本の英知の科学者がお墨付きして大丈夫だと、それを都知事が納得して判子を押すしかない。

(東京都)

- ・今日の午後専門家会議を行い、そこで一定の結論、対策が出る予定となっている。

(小売業者団体)

- ・それで決められたら、我々は粛々とする。
- ・豊洲は、築地より建物はきれいだけど、使い勝手や利便性は悪い。その点はわかってもらいたい。できるのであれば、我々の要望を少しでもくみ取って改善できるところはして欲しい。もうできてしまったものなので、何とか皆で英知を絞って、使いやすいようにしていくしかない。

(東京都)

- ・わかりました。本日はどうもありがとうございました。

(以上)